

## MEDIOCRE COMIENZO DE LOS «GRANDES»

### Difícil situación de los representantes españoles en Copa de Ferias

Tras la primera e intensiva jornada del calendario del fútbol continental, en sus tres versiones de las Copas de Europa, Recopa y Ferias, el balance de resultados logrado por los equipos españoles se ha mantenido en un tono más bien gris, muy parecido al de la pasada temporada, que no admiten comparación con otros inicios mucho más brillantes.

De los seis equipos que vamos a poner en liza, actuaron cinco de ellos. Solamente descansó el Atlético madrileño, que el próximo miércoles, en el Manzanares, iniciará su eliminatoria con el fácil F.C. Waregem belga.

En la Copa de Europa, el Real Madrid tenía ante sí a uno de los más modestos equipos de la competición; algo así como un no muy buen Tercera División español, y quizá, en esta apreciación, pequemos de desconsideración para nuestros equipos de Tercera. El 6-0 no fue el resultado que era de esperar ante la diferencia de clase existente, y, si no, véase el 10-1 conseguido en la Recopa por los escoceses del Dunfermline Atl. ante el Nicosia, otro representante chipriota. De cualquier forma, el Real Madrid tenía ya, desde el momento que fue emparejado con el Limassol, su clasificación asegurada para los octavos de final.

Menos fácil el planteamiento del Barcelona ante el Lugano en la Recopa; pero la victoria azulgrana por 0-1 en la ciudad del cantón helvético-italiano, permite también esperar su clasificación para la próxima ronda.

En las dos competiciones oficiales de la U.E.F.A. —la Copa de Ferias no la tendrá hasta la próxima temporada—, los dos representantes españoles van a seguir adelante, pues no creemos que el Lugano, alejado de un ambiente calurosamente propicio, sea capaz de dar el «susto» al Barcelona.

En cambio, mal comienzo en la Copa de Ferias, una competición con 64 equipos para empezar y en el que no pueden señalarse la media docena de «partidos» actuantes en cada una de las otras dos competiciones. Es cierto que esperamos facilidades para el Atlético de Madrid en su eliminatoria todavía por empezar; pero es incómoda la situación de los otros tres. Difícilísimo para el Valencia remontar los cuatro goles que le marcó el Sporting de Lisboa en Alvalade. Alguna posibilidad para el Zaragoza, Aunque será difícil que pueda remontar el 3-1 de Plovdiv, ante el Trakia, un equipo con internacionales en sus filas, que en la temporada pasada había actuado en Copa de Europa. La única victoria en Copa de Ferias anduvo a cargo del Atlético de Bilbao frente al Liverpool; pero el 2-1 de San Mamés será difícil de mantener el día 2 de octubre en el campo inglés.

#### CELTIC GLASGOW, EN APUROS, CON FALLOS DE OTROS «GRANDES»

En Copa de Europa, la retirada de los cinco representantes del Pacto de Varsovia ha supuesto

la eliminación del Dynamo Kiew-Ruch Chorzow y Levski Sofia - Ferencvaros, que debían enfrentarse entre sí, según resultado del segundo y discutido sorteo. Queda automáticamente clasificado para la próxima ronda el Estrella Roja de Belgrado, que debía enfrentarse a los alemanes orientales del K.Z. Jena.

En la Recopa, se han auto-eliminado Dynamo Moscú-Unión Berlín y Spartak Sofia - Gornik Zabze. Los rumanos del Dinamo Bucarest seguirán adelante, por k.o. de los húngaros del Vasas Gyoeer.

Así, que cuando llegue la hora del sorteo para los octavos de final, habrá que designar exentos a dos equipos. Y como probablemente sea por sorteo, puede encontrarse automáticamente en los cuartos alguno de los vencedores de las eliminatorias flojas, que las hay en abundancia en esta primera ronda.

Se portó bien el actual campeón europeo Manchester United, vencedor por 1-3 en Dublín del Waterford, campeón del Eire. Difícil papeleta se le plantea al Celtic Glasgow, que el sábado había perdido una importante baza del Campeonato escocés, al perder por 4-2 ante sus rivales los «Rangers», ahora, como el año pasado en la primera ronda, puede caer, esta vez ante el campeón francés Saint-Etienne, que le venció por 2-0.

Los otros equipos con títulos en la competición tampoco debutaron con demasiada brillantez: el Milán derrotado en Malmoe por 2-1, mientras el Benfica sólo pudo empatar en terreno del modestísimo Valur islandés de Reykjavik (0-0).

#### FALLO, EN CONJUNTO, EL FUTBOL BRITANICO

Por los resultados del año pasado en las competiciones de club, el fútbol británico y concretamente el inglés, ocupaba el «número uno» que antes había correspondido al fútbol español. Recuérdese el triunfo del Manchester United y del Leeds en la Copa de Ferias, dos equipos que se mantuvieron en su línea, en sus actuaciones del miércoles en campo contrario, el Manchester venciendo en Dublín y el Leeds empatando en Lieja ante el Standard (0-0). Pero al lado de estos dos resultados satisfactorios, contrasta el deslucido debut del Manchester City, actual campeón de Liga, que en su feudo sólo pudo empatar con los turcos del Fenerbahce (0-0). El campeón de Copa, West Bromwich, también tuvo un mal comienzo, derrotado por el F.C. Brujas (3-1). Mejor suerte en la Copa de Ferias, donde el Newcastle ya está clasificado para la siguiente ronda, al eliminar al Feyenoord holandés, mientras Chelsea, Leeds y Liverpool pueden también seguir adelante en el torneo ferial.

Para los escoceses, mal comienzo para el Celtic, goleada intrascendente del Dunfermline en la Recopa ante los modestos chipriotas; y en Copa de Ferias, magnífico el Hibernian de Edimburgo, que ganó en Lubljana al Olympia por 0-3, mientras el «Rangers» ganaba en Glasgow

por 2-0 al Vojvodina, también yugoslavo. Igualmente tiene bien planteada su eliminatoria el Aberdeen, que el martes había empatado en Sofia (0-0), ante el Slavia. Mal el Morton, que encajó cinco goles frente al Chelsea.

#### LOS ITALIANOS PUEDEN SALVAR SUS ELIMINATORIAS, PERO...

Tampoco puede decirse que los equipos italianos hayan comenzado con demasiada brillantez. El Milán perdió por 2-1 en Malmoe, resultado que debe superar en la «vuelta», y lo mismo le ocurrió al Torino, perdedor por 1-0 en su visita al Partizan de Tirana. En todo caso, sus clasificaciones no serán con entrada por la puerta grande... Mejor van sus equipos en Copa de Ferias: el Bolonia, con 4-1 frente al Basilea; el Nápoles, con 3-1 con el Grasshoppers de Zurich, y la Juventus, que ganó en Lausanne por 0-2, y empatando la Fiorentina en Zagreb, ante el Dinamo (1-1).

## Problemas para el Estudiantes ante el Manchester United

BUENOS AIRES, 19. (Aifil). — El campeón de América, Estudiantes de La Plata, se enfrentó con el equipo de Boca Juniors en un partido de entrenamiento con vistas a su importante encuentro por la final de la Copa Intercontinental con el Manchester United.

El campeón de América mostró en este encuentro preparatorio que tiene muchos puntos que ajustar antes de la final del próximo 25 del corriente.

El director técnico del Estudiantes, Ubaldo Zubeldia, consideró muy útil y beneficiosa la práctica efectuada en el Estadio del Boca Juniors, que será donde se dispute el primer encuentro de la final con el Manchester United.

Señaló que los tres partidos amistosos con carácter de entrenamiento que ha concertado con el Boca Juniors, River Plate y Colón, son sumamente necesarios para su equipo, pues además de familiarizarlo con el campo y la iluminación del estadio, servirán de preparación a los jugadores.

Finalmente, Ubaldo Zubeldia expresó que su mayor problema para la formación del equipo que defenderá el título de América, consistía en la no inclusión de varios lesionados que, pese a que pueden ser reemplazados, son piezas fundamentales del conjunto que ganó el Campeonato Metropolitano de 1967, el Sub-campeonato argentino y la Copa de América.

En conjunto, los peores resultados para los equipos suizos. El Zurich batido, en casa, en Copa de Europa, por el Akademisk de Dinamarca (1-3); el Lugano, en la Recopa (0-1), ante el Barcelona; Lausanne, Grasshoppers y Basilea, también derrotados en Copa de Ferias.

Resumiendo, que no ha habido representación nacional sin

fallos, pues entre las potencias, Alemania tampoco se lució con el empate que cedió en casa el Nuremberg ante el Ajax (1-1); la derrota del Colonia ante el Burdeos, por 2-1, en la Recopa, compensados estos resultados medianos por el 1-4 logrado por el Hamburgo ante el Metz, en Copa de Ferias.

José MIR

#### SITUACION

## EL FABULOSO MOSAICO

Europa extendió el multicolor mosaico de su fútbol, como jamás lo hiciera dentro de una unidad de tiempo. Sólo allí en el Este faltaron algunas piezas de indudable valor. Esta ausencia, ya conocida y esperada, ha impedido que la maravillosa a pieza pudiera mostrarse completa. No ha impedido, en cambio, que la grandiosidad de la misma quedara ampliamente lograda. La gran potencia futbolística europea ha quedado de manifiesto de modo claro y, desde luego, se hace difícil creer que otra manifestación igual sea posible en otra parte del mundo. Casi cincuenta conjuntos, de prestigio y clase, han hecho acto de presencia. Nombres legendarios, camisetas famosas, individualidades de auténtica clase mundial, han coincidido en la acción conjunta. Una solemnidad que va ganando grandeza cuanto más se medita sobre su amplitud y simultaneidad. Sólo una gran organización, acaso con defectos —¿dónde no los hay?—, pero llena de contenido y de experiencia posibilitó lo que, pudiendo haber sido un éxito total y absoluto, ha quedado en un sensacional acontecimiento.

Decir que las circunstancias que impidieron su perfección inclinan obligan a meditar, es obvio. Nunca los cismas ni las divergencias han dado paso a una obra constructiva. Hay que arbitrar, pues, todos los medios imaginables para que esa unidad —un día soñada y casi realizada— se ponga nuevamente en marcha. Por la grandeza del conjunto y por la unidad de las competiciones.

El segundo motivo de reflexión podría ser la evidencia de que el fútbol europeo va rápidamente hacia una plena unificación en sus aspectos técnicos y tácticos. Muchas veces hemos dicho que ya no hay secretos, en este aspecto, en el fútbol de hoy. Han desaparecido, lentamente pero con seguridad, al irse afirmando esa unificación. Los congresos, las reuniones de técnicos, la amplia documentación, han hecho más por la nivelación del fútbol en unos pocos años, que el aislamiento anterior en décadas y lustros.

Técnicamente los clubs más separados hablan el mismo lenguaje. Nada más lejos de nuestra intención que afirmar que esto es un bien. Tampoco nos sentimos inclinados a pensar que sea un mal. Nunca se sabe. Ahora bien: es una rea-

lidad. Los sistemas de juego se han, prácticamente, unificado, los esquemas empleados difieren poco. Se juega un fútbol defensivo en cuanto a la calidad individual de los practicantes es pareja. Sólo cuando hay una diferencia de poder evidente se lanzan los equipos al optimismo defensivo. Y uno se encuentra un poco perplejo ante el hecho de que en todas partes se elogia el fútbol ofensivo y, paradójicamente, todos refuerzan sus posiciones defensivas. ¿Se equivocan todos? Es posible. No obstante no cuesta mucho llegar a la conclusión de que quizá sea más fácil hablar de fútbol de ataque que ponerlo en práctica. Ahora bien, esta unidad —tres o cuatro resultados estruendosos no lo rompen—, si existe en el planteamiento táctico, se rompe cuando se trata de escoger los medios para servirlo. Dentro de una identidad de ideas esquemáticas, el fútbol europeo sigue siendo variopinto. Esa diferencia de «colorido» se encuentra principalmente en la diferente interpretación de las leyes básicas del juego. Tardará mucho tiempo en desaparecer. Si es que algún día llega a hacerlo. Las diferencias de clima —influyendo en el estado de los terrenos— y las de temperamento racial —haciéndolo sobre los hombres— impiden la total unificación de criterios.

Es un tercer tema, muy interesante, si realmente queremos seguir entre las más bellas piezas del mosaico. Posiblemente sea en nuestro país en el que se concede mayor atención y control a la actuación arbitral. También donde más curules de unificación se hayan dado sobre el cometido del árbitro. Ahora bien: hay que aceptar que corremos un riesgo. Y grave. Podemos llegar a la unidad interior mientras, simultáneamente, nos separamos de la norma seguida en el exterior. El uso legal del cuerpo cada día se aparta más de nuestras costumbres futbolísticas. Y el divorcio podría llegar por este camino. Al fin y al cabo el fútbol platense ha influido mucho en nuestro estilo, que tiende a aceptar lo inaceptable —no es menester concretar— y a sorprenderse ante lo ilícito. Precisamente porque su aparatividad lo hace repudiable a los ojos de árbitros y público.

José L. LASPLAZAS